

Galatians 6

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18

Text

Greek

	Ἀδελφοί, ἔάν καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” προλημφθῇ ἄνθρωπος ἐν greek Preposition meaning “in”. τινι παραπτώματι, ὑμεῖς οἱ greek 1 The definite article πνευματικοὶ καταρτίζετε τὸν greek The definite article τοιοῦτον ἐν greek Preposition meaning “in”. πνεύματι πραύτητος, σκοπῶν σεαυτόν, μὴ καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐ πειρασθῆς.
--	---

	ἀλλήλων τὰ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article βάρη βαστάζετε, καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὕτως 2 ἀναπληρώσετε τὸν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article νόμον τοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article Χριστοῦ. plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine.
	εἰ γὰρ δοκεῖ τις εἶναι plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τι μὴδὲν ὦν, plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί 3 greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. φρεναπατᾶ ἑαυτόν.

	τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article δὲplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἔργον ἑαυτοῦ δοκιμάζτω ἕκαστος, καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So
4	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τότε εἰς ἑαυτὸν μόνον τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article καύχημα ἔξει καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐκ εἰς τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἕτερον·
5	ἕκαστος γὰρ τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἴδιον φορτίον βαστάσει.

	Κοινωνεῖτω δὲplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article κατηχούμενος τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article λόγονplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigλόγος Meaning * A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son Masculine noun. Related to the verb λέγω. λόγος in Greek Thought Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article κατηχοῦντι ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. πᾶσινplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἀγαθοῖς.
--	---

	μὴ πλανᾷσθε, θεὸς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God οὐ μυκτηρίζεται· ὁ γὰρ ἐὰν σπείρῃ ἄνθρωπος, τοῦτο plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” θερίσει·
7	ὅτι ὁ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article σπείρων εἰς τὴν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article σάρκα ἑαυτοῦ ἐκ τῆς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article σαρκὸς θερίσει φθοράν, ὁ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article δὲ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. σπείρων εἰς τὸ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article πνεῦμα ἐκ τοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article πνεύματος θερίσει ζωὴν αἰώνιον.
8	

9	τὸ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article δὲ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. καλὸν ποιοῦντες plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιέω Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form μὴ ἐνκακῶμεν· καιρῷ γὰρ ἰδίῳ θερίσομεν μὴ ἐκλυόμενοι.
---	--

	ἄρα οὖν ὥς καιρὸν ἔχωμεν, ἐργαζώμεθα τὸ greek The definite article ἀγαθὸν πρὸς greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρὸς is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... πάντας, greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 μάλιστα δέ greek δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. πρὸς greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρὸς is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... τοὺς greek The definite article οἰκέλους τῆς greek The definite article πίστεως.
11	ἴδετε πηλίκους ὁμῖν γράμμασιν ἔγραψα τῇ greek The definite article ἐμῇ χειρί.

	ὅσοι θέλουσιν εὐπροσώπῃσαι ἐν greek Preposition meaning “in”. σαρκί, οὗτοι greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 12 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἀναγκάζουσιν ὑμᾶς περιτέμνεσθαι, μόνον ἵνα τῷ greek The definite article σταυρῷ τοῦ greek The definite article Χριστοῦ Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. μὴ διώκονται.
13	οὐδὲ γὰρ οἱ greek The definite article περιτεμνόμενοι αὐτοὶ greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) νόμον φυλάσσουν, ἀλλὰ θέλουσιν ὑμᾶς περιτέμνεσθαι ἵνα ἐν greek Preposition meaning “in”. τῇ greek The definite article ὑμετέρα σαρκὶ καυχῶνται.

	ἐμοὶ δέ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ
	greek
	δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. μὴ γένοιτο plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγίνομαι
	greek
	Meaning
	* To Become * To Come into being * Generate * To Happen * Brought to pass
	Verb.
	Different from εἰμί (which means “to be” - a state of existence); γίνομαι, instead, emphasizes coming to be - a transition or event. John 1:14 John 1:3 Matthew 6:10 καυχᾶσθαι εἰ μὴ ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
	greek
	Preposition meaning “in”. τῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
14	greek
	The definite article σταυρῷ τοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek
	The definite article κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός
	Christ means “anointed one”
	The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ)
	Noun, masculine. δι’ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιά
	greek
	Meaning:
	* Through * Because * On account of
	Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.
	When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3 Matthew 24:12 John 1:32 Timothy 2:10 Romans 5:1 John 1:17 οὗ ἐμοὶ κόσμος ἐσταύρωται καὶ γὰρ κόσμῳ.
	οὔτε γὰρ περιτομή τί ἐστὶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί
15	greek
	εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).
	It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. οὔτε ἀκροβυστία, ἀλλὰ καινὴ κτίσις.

	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὅσοι τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article κανὸνι τούτῳplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὔτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὔτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 στοιχήσουσιν, εἰρήνη ἐπ’ αὐτοὺςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
16	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἔλεος, καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐπὶ τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article Ἰσραὴλ τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article θεοῦ.plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God

	τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article λοιποῦ κόπους μοι μηδεὶς παρεχέτω, ἐγὼ γὰρ τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article στίγματα τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
17	greek The definite article Ἰησοῦ ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article σώματί μου βαστάζω.
18	Ἦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article χάρις τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. μετὰ τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article πνεύματος ὑμῶν, ἀδελφοί· ἀμήν.

ESV

1	Brothers, if anyone is caught in any transgression, you who are spiritual should restore him in a spirit of gentleness. Keep watch on yourself, lest you too be tempted.
2	Bear one another's burdens, and so fulfill the law of Christ.
3	For if anyone thinks he is something, when he is nothing, he deceives himself.
4	But let each one test his own work, and then his reason to boast will be in himself alone and not in his neighbor.
5	For each will have to bear his own load.
6	One who is taught the word must share all good things with the one who teaches.
7	Do not be deceived: God is not mocked, for whatever one sows, that will he also reap.
8	For the one who sows to his own flesh will from the flesh reap corruption, but the one who sows to the Spirit will from the Spirit reap eternal life.
9	And let us not grow weary of doing good, for in due season we will reap, if we do not give up.
10	So then, as we have opportunity, let us do good to everyone, and especially to those who are of the household of faith.
11	See with what large letters I am writing to you with my own hand.
12	It is those who want to make a good showing in the flesh who would force you to be circumcised, and only in order that they may not be persecuted for the cross of Christ.

13	For even those who are circumcised do not themselves keep the law, but they desire to have you circumcised that they may boast in your flesh.
14	But far be it from me to boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, by which the world has been crucified to me, and I to the world.
15	For neither circumcision counts for anything, nor uncircumcision, but a new creation.
16	And as for all who walk by this rule, peace and mercy be upon them, and upon the Israel of God.
17	From now on let no one cause me trouble, for I bear on my body the marks of Jesus.
18	The grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit, brothers. Amen.

NIV

1	Brothers, if someone is caught in a sin, you who are spiritual should restore him gently. But watch yourself, or you also may be tempted.
2	Carry each other's burdens, and in this way you will fulfill the law of Christ.
3	If anyone thinks he is something when he is nothing, he deceives himself.
4	Each one should test his own actions. Then he can take pride in himself, without comparing himself to somebody else,
5	for each one should carry his own load.
6	Anyone who receives instruction in the word must share all good things with his instructor.
7	Do not be deceived: God cannot be mocked. A man reaps what he sows.
8	The one who sows to please his sinful nature, from that nature will reap destruction; the one who sows to please the Spirit, from the Spirit will reap eternal life.
9	Let us not become weary in doing good, for at the proper time we will reap a harvest if we do not give up.
10	Therefore, as we have opportunity, let us do good to all people, especially to those who belong to the family of believers.
11	See what large letters I use as I write to you with my own hand!
12	Those who want to make a good impression outwardly are trying to compel you to be circumcised. The only reason they do this is to avoid being persecuted for the cross of Christ.
13	Not even those who are circumcised obey the law, yet they want you to be circumcised that they may boast about your flesh.
14	May I never boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, through which the world has been crucified to me, and I to the world.
15	Neither circumcision nor uncircumcision means anything; what counts is a new creation.
16	Peace and mercy to all who follow this rule, even to the Israel of God.
17	Finally, let no one cause me trouble, for I bear on my body the marks of Jesus.
18	The grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit, brothers. Amen.

NLT

1	Dear brothers and sisters, if another believer is overcome by some sin, you who are godly should gently and humbly help that person back onto the right path. And be careful not to fall into the same temptation yourself.
2	Share each other's burdens, and in this way obey the law of Christ.
3	If you think you are too important to help someone, you are only fooling yourself. You are not that important.
4	Pay careful attention to your own work, for then you will get the satisfaction of a job well done, and you won't need to compare yourself to anyone else.
5	For we are each responsible for our own conduct.

6	Those who are taught the word of God should provide for their teachers, sharing all good things with them.
7	Don't be misled- you cannot mock the justice of God. You will always harvest what you plant.
8	Those who live only to satisfy their own sinful nature will harvest decay and death from that sinful nature. But those who live to please the Spirit will harvest everlasting life from the Spirit.
9	So let's not get tired of doing what is good. At just the right time we will reap a harvest of blessing if we don't give up.
10	Therefore, whenever we have the opportunity, we should do good to everyone- especially to those in the family of faith.
11	NOTICE WHAT LARGE LETTERS I USE AS I WRITE THESE CLOSING WORDS IN MY OWN HANDWRITING.
12	Those who are trying to force you to be circumcised want to look good to others. They don't want to be persecuted for teaching that the cross of Christ alone can save.
13	And even those who advocate circumcision don't keep the whole law themselves. They only want you to be circumcised so they can boast about it and claim you as their disciples.
14	As for me, may I never boast about anything except the cross of our Lord Jesus Christ. Because of that cross, my interest in this world has been crucified, and the world's interest in me has also died.
15	It doesn't matter whether we have been circumcised or not. What counts is whether we have been transformed into a new creation.
16	May God's peace and mercy be upon all who live by this principle; they are the new people of God.
17	From now on, don't let anyone trouble me with these things. For I bear on my body the scars that show I belong to Jesus.
18	Dear brothers and sisters, may the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.

KJV

1	Brethren, if a man be overtaken in a fault, ye which are spiritual, restore such an one in the spirit of meekness; considering thyself, lest thou also be tempted.
2	Bear ye one another's burdens, and so fulfil the law of Christ.
3	For if a man think himself to be something, when he is nothing, he deceiveth himself.
4	But let every man prove his own work, and then shall he have rejoicing in himself alone, and not in another.
5	For every man shall bear his own burden.
6	Let him that is taught in the word communicate unto him that teacheth in all good things.
7	Be not deceived; God is not mocked: for whatsoever a man soweth, that shall he also reap.
8	For he that soweth to his flesh shall of the flesh reap corruption; but he that soweth to the Spirit shall of the Spirit reap life everlasting.
9	And let us not be weary in well doing: for in due season we shall reap, if we faint not.
10	As we have therefore opportunity, let us do good unto all men, especially unto them who are of the household of faith.
11	Ye see how large a letter I have written unto you with mine own hand.
12	As many as desire to make a fair shew in the flesh, they constrain you to be circumcised; only lest they should suffer persecution for the cross of Christ.
13	For neither they themselves who are circumcised keep the law; but desire to have you circumcised, that they may glory in your flesh.
14	But God forbid that I should glory, save in the cross of our Lord Jesus Christ, by whom the world is crucified unto me, and I unto the world.
15	For in Christ Jesus neither circumcision availeth any thing, nor uncircumcision, but a new creature.

16	And as many as walk according to this rule, peace be on them, and mercy, and upon the Israel of God.
17	From henceforth let no man trouble me: for I bear in my body the marks of the Lord Jesus.
18	Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.

[Galatians 5](#) ← [Galatians 6](#) → [Ephesians 1](#)Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [New Testament](#) → [Galatians](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=galatians_6Last update: **2025/08/14 06:47**